

Complementary Basic Education Primers (CBE) for the Cocoa Growing Communities in Ghana



AKUAPEM TWI LITERACY BOOK 1



International Labour Organisation
Supported by: United States Department of Labor (USDOL)



GHANA EDUCATION SERVICE

SfL
School for Life

Enneye Koforidua gua da. Gua da no si Fida biara.

Aguadifo fi Ghana afanan nyinaa ne aman a _____ no so ko Koforidua gua so. Wode _____ ahorow bebre ba ko beton.

Nneema no bi ne nnuan _____ atosode, Aborfo nsaano nneema ne ade bebre. _____ no nso to nneema a wohia ko gua no so, de ko won _____.

Koforidua gua no ye gua a _____ nni so koraa. Aguadifo no hye ase beye anpa nnensia. ko so ara kosi _____ fomm.

Aguadifo no bi de boko, nnua lre, atikuleta lre ne ade bebre na eba gua no so. ma no so ye bagyabagya. Aguadifo no bi tena gua no so _____ o nyinaa na wosan ko won kurom anpa a edi gua da no akyi no.

- a. aguadifo
- b. ebemmen
- d. nneema
- e. adagyew
- ε. nyemmao
- f. anwummere
- g. anadwo

2. Fa Vawol anaa Konsonante a efata ka nea edidi so yi ho ma enye asemfua a ntease ko mu.

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. agu__difo (a/m) | 4. an-a (k/p) |
| 2. horow (t/a) | 5. at-sode (o/i) |
| 3. nnua__ (o/n) | 6. kw__n (a/b) |



Republic of Ghana

GHANA EDUCATION SERVICE

**COMPLEMENTARY BASIC EDUCATION (CBE) MATERIALS FOR
THE COCOA GROWING COMMUNITIES**

AKUAPEM TWI LITERACY

BOOK 1



International Labour Organisation
Supported by: United States Department of Labor (USDOL)

SfL
School for Life

4. Fa nsemfua yi biara ye ɔkasamu.

- (a) din
- (b) fεfε
- (d) ne

Da 2

Kyerεw ɔkasamu anum fa wo ho.

Da 3

1. Kyekye nsemfua a edidi so yi mu nsemsin nsemsin.

bisa
asɛdua
tase
asaase
foro
ahotew

1. Fa nsemsin a wonyae no ye nsemfua a ntease wɔ mu.

Nhwεso: bisa

bi - obi, ebia

sa - saw, san, saa, sam

Da 4

1. Kenkan ayεsem yi na fa nsemfua (a-g) no hyehye baabi a εfata na ayεsem no awie pεye.

Nhoma 1: Sɔhwɛ

Ɛsɛ sɛ wode nnaƒua 4 na ɛyɛ dwumadi yi.

Da 1

1. Fa akyerɛwde yi biara ye asemfua a ntease wɔ mu.

	l	o	u	a	ɛ	e	ɔ
f							
p							
s							

2. Toa ɔkasamu ahorow a edidi so yi biara so.

- (a) Okuafo no dua wɔ n'afum.
- (b) Nnuabubu basabasa bɛma
- (d) Gua da biara nkurɔfo tɔ anaase nneɛma.
- (e) Abɔmmɔfo de Kum wuram mmoa.
- (ɛ) Ahotew boa ma yenya

3. Kyerɛ nsemfua a ɛne ebi wɔ ayɔnkofa.

apataa	sare
nnuaba	atiridii
nyarewa	nkwan
bɔɔlobɔ	akutu
abirekyi	goo

Acknowledgement

The materials were adapted from School for Life and translated into five Ghanaian languages (Akuapem Twi, Asante Twi, Fante, Ewe and Dangme) for use in the cocoa growing communities in Ghana.

We wish to acknowledge the following institutions and individuals for their support: School for Life; DFID, Ghana; GES (Basic Education Division); Mohammed M. Nasigli (GES, Tamale), Bawa Abubakar Sibdoo (Retired Educationist), R.M. Yahaya (Retired Educationist), Karimu A. Mohammed (School for Life), Kassim K. Nantomah (School for Life), Dramani I. Imoro (School for Life), Kingsley Arkorful (HEART consortium), Jacqui Mattingly (HEART consortium), Edmund Opere (Illustrator, HEART consortium), Kenneth Wontumi (Illustrator, CRDD, GES).

Special thanks to a team of experts made up of Dr. Kafui A.G. Ofori (retired Lecturer, Language Centre, University of Ghana), Mr. Edward Apenteng Sackey (Linguistics Department, University of Ghana), Mr. Samuel Banning-Preprah (retired Teacher, Basic Education Unit, University of Ghana), Mr. Emmanuel T. Atteh and Mrs. Patience Obeng (both Lecturers from the Department of Ghanaian Languages, University of Education, Ajumako) for translating the materials.

The materials also benefited from expert supervision from Mr. Stephen Adu, Director, Basic Education Division, GES. Valuable suggestions, feedback and reviewer comments were provided by Richard Ayitey and Fred Birikorang (both of Basic Education Division, GES).

We wish to express our profound gratitude for the expert support of Stella Dzator, Daniel Chachu and Maria Vasquez from ILO-IPEC Ghana and the coordination of Stephen McClelland (ILO-IPEC Ghana) and Alexandre Soho (ILO-IPEC Geneva, Office).

Funding for this publication was provided by the United States Department of Labor (USDOL), Project titled "Towards Child Labour Free Cocoa Communities in Cote d'Ivoire and Ghana through an Integrated Area-Based Approach" (RAF/10/54/USA) and the Global Issues Group (GIG) Project "Public Private Partnership between the Chocolate and Cocoa Industry and the ILO to Combat Child Labour in Cocoa Growing Communities in Ghana and Cote d'Ivoire" (RAF/11/04/GIG).

EMU NS M

Ti	Kratafa
Adesua 1. Vawol nnyigyei no sua	3
Adesua 2. Kɔnsonante mmaako mmaako ho adesua	5
Adesua 3. Kɔnsonante nkabomu ho Adesua	8
Adesua 4. Nanabarima	12
Adesua 5. bea bi	18
Adesua 6. Mmofra Aɛde ne wɔn Nnwuma	25
Adesua 7. Nipadua akwaa	30
Adesua 8. Ahotew	35
Adesua 9. Apɔwmuden ne Ahotew	40
Adesua 10. Ofie Nyɛmmao/Nantwi	44
Adesua 11. Asau	48
Adesua 12. Afum	50
Adesua 13. Nnua a ɛma sika (Kookoo/Mango)	55
Adesua 14. Okuafo Mante	58
Adesua 15. bɔmmɔfo	60
Adesua 16. Gua Da	63
Adesua 17. Aduannoa	65
Adesua 18. Nkankyee	68
Nhoma 1. Sɔhwɛ	70
Adesua 16: Gua Da	58

Kyekye nsemfua yi mu nsem sin nsem sin.

Nhwɛso: kankyee
ka n kye e

Fa asem sin biara ye nsemfua ahorow.

Nhwɛso:

ka - kanea, kan, kasa, kae
n - nsa, nsu, nso, nom
kye - kyere, kyew, kyene, kyekye
e - enti, eti, ebia, eye, esua

Kyerɛw nsemfua no mu anum gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan eyi.

Maame Foriwa ye oguadini. Ɔtɔn nkankyee wɔ gua so. Nnipa bebreɛ tɔ ne nkankyee no. Ne nkankyee no ye na ɛkyɛ. Wɔde sanyaa na ɛyɛɛ. no nti na nkurɔfo tɔ no.

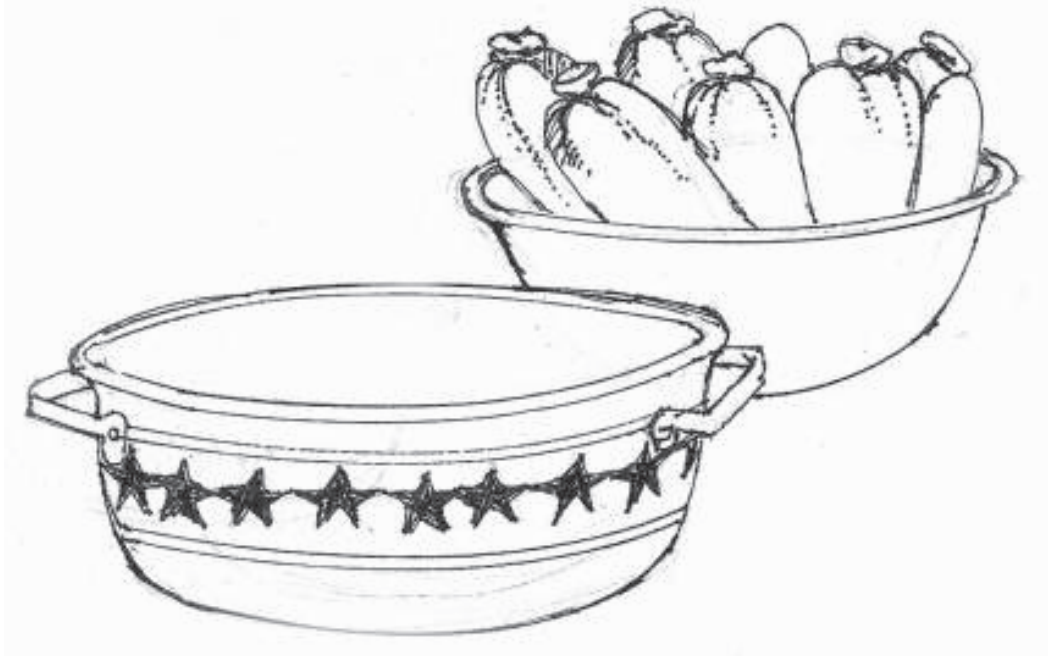
Nkankyee ho hia pa ara. Yeɛde nneɛma gu mu. Afei nso yeɛhoro nneɛma wɔ nkankyee mu. Yeɛde nkankyee soa nsu. Nnipa bebreɛ de nnuan gu nkankyee mu.

Esiane sɛ nkankyee ho hia nti, mmea bebreɛ pɛ sɛ wonya bi. Sɛ wo maame wɔ nkankyee a, boa no na ɔnhwɛ so yiye.

Bua nsem misa yi wɔ wo dwumadi nhoma mu.

- Adwuma bɛn na maame Oforiwa ye?
- Nneɛma bɛn na ɔtɔn wɔ gua so?
- Kyerɛ nkankyee ho mfaso baako.
- kwan bɛn so na wo maame fa hwɛ ne nkankyee so yiye?
- Dɛn na de ne nkankyee ye?

Adesua 18: Nkankyee



Montena akuakuw na monka mfonɪ yi ho asem.

Nsemɪsa a edidi so yi beboa mo.

- Dɛn na wuhu wɔ mfonɪ yi mu?
- Dɛn na yede nkankyee ye?
- Kyere nkankyee ahorow a wunim.
- Nneema foforo ben na yede si nkankyee ananmu ye nneema?

Fa nsemɪsa no bi ka ho na bisabisa wo nnamfonom.

Kenkan nea edidi so yi.

Kankyee soa maame mmea
Nnuan oguadini ahoden nsu

Adesua 1: Vawol nnyigyei no sua

Hwe eyinom

a, e, l, o, u, ε, æ, ɔ, i

Bobɔ din yi:

Nkran

Adama

Kumase

Asare,

Amoako,

Boafoa

Yi din baako na bɔ nnyigyei a wote no

Ka nnyigyei no. Nhweso: a----aa-----aaa

Kyere mmeae ahorow a nnyigyei /a/ no wɔ wɔ asemfua a wobɔɔ din no mu.

Nhweso: a da ma:

Sua senea yeka nnyigyei no tiawa ne ne ntoaso.

a.....

aa.....

ba

baa

(Fa vawol nnyigyei no nyinaa di saa dwuma yi).

Kan vawol pon yi na sua senea yekeka vawol no nnyigyei ahorow bom.

l	l	e	ε	æ	a	ɔ	o	υ	u
di	dl	de	dε	dææbi	da	dɔ	do	dυ	du
ni	nl	ne	nε	næni	na	nɔ	no	nυ	nu
ti	tl	te	tε	tiæfi	ta	tɔ	to	tυ	tu

Akyerew dwuwmedi

Sua senea yekyerew Vawol no wɔ mframa mu.

Fa pensere fa Vawol mu wɔ wo dwuwmedi nhoma mu.

Kenkan eyi.

Me din de Abedi. Me maame renoa aduan.

Me maame nim aduan noa pa ara.

Ɔnoa nnuan ahorow te se emo, bayerε, fufuu, gari ne asɛdua.

Enne ɔrenoa asɛdua.

Asɛdua ne gari ye aduan a mepε pa ara.

Asɛdua ye aduan pa. Ema yen nipadua nya ahoɔden. Asɛdua san ma mmofra nyin yiye nya ahoɔden. Mepε asɛdua pa ara, efise ema me mee na mitumi nom nsu bebree.

Ye de asɛdua ye nnuan ahorow nso, te se koose, agau ne ade. Eto da bi a, yenoa fra emo. mo na yεfre no "waakye."

Saa nnuan yin a mmofra nyin yiye. Se woyε adwumaden wie a, εε se wudi aduan pa ma wunya apɔwmuden. Eye se obiara di aduan bi a ye de asɛdua ayε.

Nokware anaa enye nokware.

- Aduan pa ma yenya ahoɔden.
- Asɛdua ne gari ye aduan a mepε pa ara.
- Me maame noa nnuan ahorow pii.
- nne ɔrenoa ampesi.

Bua nsemmissa yi.

- kyerewfo no din de den?
- Aden nti na asɛdua yi aduan pa?
- Aden nti na asɛdua ye ma mmofra?
Aden nti na Abedi pε asɛdua?
Bobɔ nnuan ahorow abiεsa a wɔde asɛdua ayε din.
Bobɔ nnuan ahorow abiεsa a Abedi maame ye din.
Aduan ben na wopε pa ara?

Montena baanum baanum na munninkɔmmɔ mfa senea yewɔw fufuu ho. Onipa baako befi kuw biara mu de nea kuw no dwenee ho no abeto gua. Kuw no mu nnipa a aka no beboa no.

Kenkan nsemfua a edidi so yi.

Aduan, asɛdua, noa, ogya
nsu, anyina, gyaburuw, kutu
apɔwmuden, ɔkɔm

Kyekye nsemfua no mu asem sin asem sin.

aduan	-	a du a n
asɛdua	-	a sɛ du a
noa	-	no a
ogya,	-	o gua
gyaburuw	-	gya bu ru w
apɔwmuden	-	a pɔw mu de n
kutu	-	ku tu
ɔkɔm	-	ɔ kɔm

Fa nsem sin no ye nsemfua foforo.

a	-	asɛm, abofra, ani, aso
du	-	dua, adu, adua
ne	-	ɛne, pene, pane
sɛ	-	ɛsɛ, sɛe, asɛ
o	-	obi, ofie, osu
gya	-	gyae, agya, gyaw
kum	-	kum, akuma, kumase
tu	-	tua, tutu, akutu
p	-	pɔn, pɔw, ɔpɔw

Kyerɛw nsemfua foforo no gy wo dwumadi nhoma mu.

Fa nsemfua no kyere w ɛkasamu anum

Adesua 2: Kɔnsonante mmaako

mmaako ho adesua

Hwɛ:

b	d	f	g	h	k	l	m	n
p	r	s	t	w	y			

Ka di Tikya no akyi

ba

Ka asemfua no mpɛn bebreɛ di Tikya no akyi.

Kyerɛ / b/ kaade no wɔ akyerɛwde kaade ahorow no mu.

Kyerɛ /b/ nnyigyeyi no wɔ nsemfua yi mu.

ɔba

baako

Ye nnyigyeyi a aka no nyinaa saa ara.

Kɔnsonante nnyigyeyi ne Vawol nnyigyeyi nkabomu.

Ti Vawol nnyigyeyi ho adesua no mu.

Hwε kɔnsonante ne vawol nhyehyεε yi so na ka nsemfua a εyε akyerεwde abien abien yi.

	i	l	e	ε	æ	a	ɔ	o	υ	u
d										
k										
p										
g										
f										
s										
z										
h										
l										
r										
m										
n										
t										
w										
y										

Adesua 17: Aduanna



Ka mfonɪ yi ho asem

- Den wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Den na maame no reye?
- Bobɔ nnuan ahorow a wo maame noa no bi din.
- Aden nti na yedidi?
- Se yeannidi ammee a, den na ebɛba?

Aguadifo no tua tow de boa mansin Mmarahye Bagua no, na wonya sika de ye nkɔsodwuma. Wɔsan boa Mmarahye Bagua no ma wosiesie gua no so. ma eho ye ahomeka ma adetɔnfo ne adetɔfo no nyinaa.

Bua nsemfua yi gu wo dwumadi nhoma mu.

- Kyerew nnuan ahorow anum a wɔtɔn wɔ Koforidua gua so?
- kwan ben so na nkurɔfo fa ba gua no so?
- Den na edi adanse se Koforidua gua no so?
- Bere ben na yesra nku pa ara wɔ afe no mu? Aden nti?
- Nneema ben na mmarima notaa tɔn?
- Da ben na eye Koforidua gua da?
- Aden ni aguadifo no tua tow?
- Ehefa na aguadifo ne adetɔfo no fi?
- Den na yede tow a aguadifo no tua no ye?

Kyerew nsemfua a ntease wɔ mu wɔ nhyehyee no mu.

Akyerew dwumadi

Sua senea yekyerew kɔnsonante akyerewde no wɔ mframa mu.

Fa pensere fefa kɔnsonante akyerewde no mu wɔ wo dwumadi nhoma no mu.

Montena baanu baanu na monkyerew /b/ a ewɔ nsemfua yi mu no.

ba

bi

bɔ

bu

Ye nnyigyei a aka no nyinaa saa ara.

Adesua 3: Kɔnsonante nkabomu ho

Adesua

Ti kɔnsonante mmaako mmaako adesua no mu.

b d f g h k l m n p r s t w y

Ka nsemfua yi di Tikya no akyi na kyere kɔnsonante nkabomu a ewɔ mu no.

1. dwom
2. hwɛ
3. gye
4. hyɛ
5. kwadu
6. kyɛ
7. nwo
8. nye
9. twa

Fa kɔnsonante nkabomu no nyinaa ye adwuma, na ti mu mpen pii. Yi kaade a nnyigyei /dw/ wɔ so no fi kaade ahorow no mu na fa kyere klas no nyinaa.

Ye nnyigyei akron (9) no nyinaa saa ara.

dw hw gy hy kw ky nw ny tw

nwa - nwaw, nwanwa,
ɛ - ɛɛ, sɛ, ɛnɛ, ɛmɔ
to - ato, Akoto
w - we, wo, wɔ, wɛ, sɔw.

Fa nsemfua asia ye ɔkasamu na kyere gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan eyi:

Ayɛɛm 1

Maame Safoa ye oguadini.

Ɔtɔn borɔde wɔ Koforidua gua so.

Owura Tiekunso ye oguadini.

Ɔtɔn baasekre ne baasekre ho nneema wɔ Koforidua gua so.

Aguadifo bebree wɔ Koforidua gua so a wɔtɔn nneema ahorow.

Nneema a wɔtɔn no bi ne atosode, nnuaba, aburaw, ɛmɔ, bankye ne nnuan ahorow.

Maame Safoa adamfo saebee tɔn nkyene wɔ gua so. Edu ɔpe bere a, yetɔnku pa ara.

Mmarima no bi tɔn mpaboa, nsa ahorow, nam, nhabamma, fugu ne nkentɛn.

Ayɛɛm 2

Koforidua wɔ gua kɛse. Obi benya nneema a ɔpe nyinaa bi wɔ saa gua no mu. Koforidua gua no ba so nnawɔtwe biara. Saa da no, nnipa fi nkurow ne nkuraa a ɛben no so ba gua no so. Aguadifo no bi nso fi aman foforo so betɔn wɔn nneema na wɔasan atotɔ nea ehia wɔn.

Aguadifo no bi nantew, nanso ebinom tena baasekre ne moto so. Afoforo nso tena lɔre ne bɔɔso mu ba gua no so.

Kenkan nsemfua yi:

Gua ntoosi gyeene nkyene
 Atosode anwa etow

Kyekye nsemfua no mu asem sin asem sin.

Gua - gu a
 Ntoosi - n to o si
 Gyeene - gye e ne
 Nkyene - n kye ne
 Atosode - a to so de
 Anwa - a nwa
 etow - ε to w

Fa asem sin biara ye nsemfua ahorow

gu - guan, ogu, guabɔ, guare
 a - agua, asem, ade,
 n - nsu, nsa, nom, nan
 to - toa, tokuru, toto
 o - osu, obi, onua, ofi
 si - sika, nsia, asisi, asi
 gye - gyedua, gyen,
 e - eti, efi, emu, eni
 ne - ene, atene, fene.
 n - ena, nan, nanso, anan
 kye - ɔkyena, kyekyere, kyere, kyea
 a - asem, abaa, aba, ano.
 to - toa, otuo,
 so - soa, esoro, som
 de - dede, dade, ade
 a - afe, ase,

Hwe konsonante nkabomu nhyehyee yi so na kyere w'ankasa wo nsemfua.

	i	e	I	ε	æ	a	ɔ	o	*	u
dw	dwi	dwe	dwI							
hw	hwi	hwe	hwI							
gy										
hy										
kw										
ky										
nw										
ny										
tw										

Fa pemsere fefa nnyigyei: dw, he, hy, gy, kw, ky, nm, ny, tw, wɔ w'akyerew dwumadi

Kyerew nsemfua abien wc wo nhoma mu
 Se ebia: hwe, kyew.

Adesua 4: Nanabarima



Adesua 16: Gua Da



Ka mfonɪ yi ho asem.

Enne yerebeyɛ adetɔn ne adetɔ ho adwuma. Ehefa na yetɔn nneema na yetɔ nneema?

Afei hwɛ mfonɪ no na ka nea wuhu kyerɛ me.

- Den na wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Den nti na yekɔ gua so?
- Den na mmea no retɔn?
- Nneema ben na yebetumi atɔ wɔ sotɔɔ mu?
- Nneema ben na wɔtɔn wɔ sotɔɔ mu?

Kyerεw kasamu 5 a eye fa ayεεm no ho.

Nhwεso: Agyei ye ɔbɔmmɔfo.
Abɔmmɔfo de otuo kum mmoa.

Bua saa nsemmisa yi gu wo dwumadi nhoma mu.

- Aden nti na Agyei ye ɔbɔmmɔfo pa?
- Mmoa ben na Agyei kunkum wɔn?
- Den afotu na Agyei de ma abɔmmɔfo a aka no?
- kwan ben so na ogyahyehyew haw ahayɔ?
- Aden nti na wuram ogyahyehyew nye adepa?

Drɔ adanko mfonɔ gu wo dwumadi nhoma mu.

Ka mfonɔ yi ho asem.

Hwe nsemmisa yi so na kasa fa mfonɔ no ho.

- Hena mfonɔ ni?
- Aden nti na okura poma?
- Den na ema wuhu se wanyin?
- Ka w'ankasa wo nanabarima ho asem.

Kenkan nea edidi so yi: Nanabarima

Nana barima

Ka asemfua titiriw yi

Nanabarima

Kyekye mu asemsin asemsin

na - na ba - ri - ma

Fa asemsin biara ye asemfua a ntease wɔ mu.

na	na	ba	ri	ma
ena	nam	ɔba	firi	mako
enna	nan	abaa	biri	mate
nantew	nanso	aba	tirim	manu

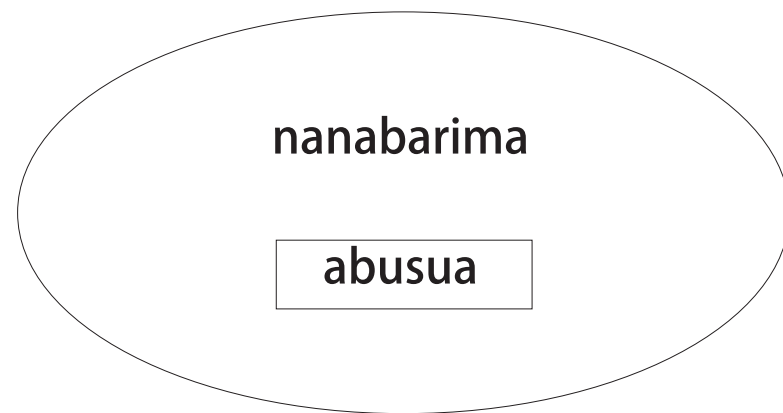
Kyekye nsemfua no biara mu asemsin asemsin senea εwɔ soro hɔ no.

Fa asemfua no biara ka ɔkasamu baako.

Adwene mu ntotoe

Kyerew asemfua titiriw nanabarima gu wo dwumadi nhoma mu.
Bobɔ nnipa foforo a wɔwɔ w'abusua mu din se ebia: papa. maame,
wɔfa, sewaa

Saa nnipa yi a wɔwɔ w'abusua mu no adwuma ne den?



Kyerew nsemfua no gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan nea edidi so yi.

Me nanabarima anyin yiye.

Dwen wɔ ne ho nyinaa.

Me nanabarima din de Nana fee.

Me nanabarima ye onipa pa.

Ɔpe ne nenanom asem.

Ka mfonɩ yi ho asem.

Hwe mfonɩ yin a kyerekyere nea wuhu wɔ mu.

- Den na ɔbarima no kura?
- Den na yede otuo ye?
- Hena na wakɔ ahaye da?
- Mmoa ben na wuhuu wɔn wɔ wuram hɔ?
- ɔmmɔfo bi wɔ wo kurom?
- Mmoa ben?
- Nam akyi, den bio na yanya fi mmoa no ho?
- Aden nti na yewe nam?

Kenkan nea edidi so yi den.

Ɔɔmmɔfo, otuo, wuram, nnomaa, ahaye
Anadwo, nnanko, akuafo, ogyahyehyew

Kenkan eyi:

Papa Agyei ye ɔmmɔfo. {wɔ otuo.

Ɔde otuo no kum wuram mmoa ne nnomaa.

Agyei kɔ ahayɔ anadwo, enna afei nso awia bere. Agyei nim senea
wɔtow otuo yiye.

Ne tuo no ano ye den. Okum mmoa nketewa ne nnomaa. Mpen pii no,
Agyei kum nnanko. Adanko wɔ aso atenten ne anan nketenkete na otu
mmirika ahochare so. Nnanko ye mmoa nketewa na wonim senea
wɔtetew wɔwura ase.

Agyei tu aɔmmɔfo ne akuafo a aka no fo fa wuram ogyasɔ ho. Wuram
ogyahyehyew kum mmoa ne nnomaa na afei esee asaase.

Adesua 15: Ɔbɔmmɔfo



Ka ɔkasamu 3 fi saa pon yi so.

Nanabarima	baa wee huu	nam fie Anima Kwasi
------------	-------------------	------------------------------

Kyerɛw ɔkasamu no baako wɔ wo dwumadi nhoma mu.
Drɔ nanabarima a ɔde poma nantew mfonɪ.

Adesua 5: ɔbea bi



Hwehwɛ nnuan asia fi nyansapɔw pon yi so.

b	o	n	e	b	a	a	i	d
a	a	b	k	k	a	d	d	u
ɛ	t	y	ɛ	a	n	n	k	u
a	m	o	n	ɔ	o	ɛ	u	b
a	b	a	r	g	b	k	e	a

Nhwɛso: bankye

Kyerɛw mmuae no gu wo dwumadi nhoma mu.

Ayεεεμ 2

Owura Adu ne ne yere yεn anantwi, nguan ne mmirekyi

Wɔsan yεn ntakrabo a wɔ fie

Wɔyεn nkokɔ, nkɔmfεm, dabodabo ne krakum

Mmoa a wɔyεn wɔn no, gya wɔn anan bebree.

Adu ne ne yere de agyanan no gu wɔn afuw no mu de siesie asaase no.

Adu ntɔ fetelasa a εye nnuru, efise onya mmoa agyanan a nnuru biara nka ho bebree.

Adu ne ne yere nya sika bebree fi wɔn mfuw no mu. Wɔde bi tua wɔn mma sukuu fiis de bi boa ma wonya apɔwɔmuden. Aboa wɔn ma wotuatua εkaw biara a εda wɔn so.

Wɔyε nnipa a wɔyε nsiyεfo. Wɔyε abusua a wɔwɔ ahotɔ wɔ asetena mu. Obiara boa adwumayε wɔ abusua no mu.

Bua saa nεεmmisa yi gu wo dwumadi nhoma mu.

1. Adu ne n'abusuafo dodow yε baahe?
2. Mmarima ne mmea baahe?
3. Adwuma ben na wɔyε?
4. Den na wonya fi wɔn mfum?
5. ɔkwan ben so na wɔn nyεmmo a no boa wɔn dwumadi.
6. Den na Adu ne Abena de sika a wonya no yε?
7. ɔkwan ben so na mmofra no boa wɔn awofo?
8. Den na edi adanse sε wɔyε abusua a wɔwɔ anigye mu?

Montena baanu baanu na monyɔ dwumadi yi.

Ka mfonɔ yi ho aεεm.

- Den na wuhu wɔ mfonɔ yi mu?
- Maame Ataa wɔ mmabea baahe?
- Aden nti na εε sε yede mmeawa kɔ sukuu?
- Wobεε sε wobeyε Tikya anaase Nεεε?
- Sε mmeawa kɔ sukuu a, adwuma foforo ben na wobetumi ayε?

Kenkan eyinom den:

Nεεε sukuu ayaresabea oquadini

Nεεm titiriw

Nεεε sukuu

Ayaresabea oquadini

Kyεkyε nεεmfua no mu aεεmsin aεεmsin.

Fa aεεmsin no biara yε aεεmfua a ntease wɔ mu.

Nhwεso:

nε - εεε	su ku u	a ya re sa be a
nε - εnnε	su - nsu	a - ataade
ε - sε	ku - kumaa	ya - yam
se - sekan	u - mu	re - reba
		sa - asa
		be - bepɔw
		a - ahaban

o - gu a di ni

o - ofie

gu - oguan

a - ade

di - adi

ni - nipa

Kenkan eyi

Ayɛsɛm 1

Maame Ataa rekasa kyerɛ ne mmabea baanu no.

Ne mmabea baanu no de Amma ne Yaa.

Amma yɛ nɛɛsɛ ɛna Yaa yɛ tikya.

Amma yɛ adwuma wɔ ayaresabea.

Yaa kyerɛ ade wɔ Asuoyaa.

Ayɛsɛm 2

Amma hwɛ ayarefo.

Ɔkɔ adwuma anɔpa.

Ɛtɔ da bi a, ɔyɛ adwuma anadwo.

Yaa kyerɛ ade wɔ Pramire Sukuu.

Ɔkɔ sukuu anɔpa.

Ɛyɛ nokware anaa ɛnyɛ nokware

- Amma yɛ tikya.
- Yaa yɛ adwuma wɔ akuraa a ɛben ha ase.
- Sɛ wopɛ sɛ woyɛ nɛɛsɛ anaa tikya a, ɛsɛ sɛ wokɔ sukuu wie.
- Maame Ataa wɔ mmabea baanan.

Fa nsemfua yi mu abien a wopɛ biara yɛ ɔkasamu abien:

Tikya

Nɛɛsɛ

Sukuu

Ayaresabea

Montena akuwakuw na monkasa nkyerɛ mo adwene wɔ hia a ɛhia sɛ

yɛde mmeawa kɔ sukuu ho.

de	-	ɔde, dade
n	-	ɛna, ɛno, ɛno
ka	-	kaa, kan, kata
te	-	tete, tena, tenten
a	-	ani, aba, asem
fu	-	fuw, furrow, fufuu

Fa nsem sin no yɛ nsemfua na kyerɛw gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan nea edidi so yi.

Ayɛsɛm 1

Adu yɛ okuafo pa

Ɔkɔ afum kɔyɛ adwuma daa.

Ɔsan yɛn mmoa ne nkokɔ

Adu yere de Abena

Abena nso wɔ afuw.

yere ne ho yɛ adwuma wɔ afuw no mu.

Asabea ne Ofri yɛ Owura Adu ne Awuraa Abena mma. Wɔboɔ wɔn awufo adwuma wɔ afuw.

Adu ne ne yere dua bayerɛ, atoko, ayuo, ɛmo, nkate, bankye ne asɛdua.

Sɛ wobu wɔn nnɔbae no a, wodi bi wɔ fie na wɔtɔn nea aka no.

Nsemfua titirw. Kenkan nsemfua a edidi so yi den.

Afuw, asɔw, nkrante, bayerɛ
Atosode, ɛmo, nkate, aburɔw

Kyekyɛ nsemfua titiriw no mu asemfin asemfin:

afuw	ɛmo
asɔw	atosode
nkrante	nkate
aburɔw	

ɛmo	-	ɛ mo
nkrante	-	n kra n te
aburɔw	-	a bu ro w
atosode	-	a to so de
nkate	-	n ka te
afuw	-	a fu w

Fa asemfin biara yɛ nsemfua foforo.

ɛ	-	ɛnɛ, ɛna, ɛno, ɛna
mo	-	ɛmo, bomo
n	-	nsa, nua, nso, nti
kra	-	nkran, nkra
te	-	te, tea, tee
a	-	ani, ano, aso, asa
bu	-	bua, abua, abusua
ro	-	suro, kurow, furrow
w	-	we, wa, we, wie
a	-	aba, abaa, aboa
to	-	toa, tokuru, ɔtomfo
so	-	soa, nso, soɛ

Adesua 6: Mmofra Aɛde ne wɔn Nnwuma



Ka mfonɪ yi ho asem

- Den na wuhu wɔ mfonɪ yi mu?
- Den na wɔreyɛ?
- Den na woyɛe anɔpa yi ansa na wobaa sukuu?
- Adwuma bɛn na woyɛ de boa wɔ fie?
- Adɛn na ɛsɛ sɛ mmarimaa ne mmeawa boa wɔn ho wɔn ho wɔ dwumadi bi mu?

Kenkan nsemfua yi den

ofie, ɔprae, bokiti, kankyee, asɔw, nwura

Kyekyɛ nsemfua titiriw yi mu asem sin asem sin

ɔprae
bokiti
kankyee
asɔw
nwura

Nsem sin ahorow nhwɛso

ɔprae	-	ɔ	pra	e
bokiti	-	bo	ki	ti
kankyee	-	kan	kye	e
asɔw	-	a	ɔ	w
nwura	-	n	wu	ra

Adesua 14: Okuafo Mante



Ka mfonɪ yi ho asem:

- Den na wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Nnipa baahe na wuhu wɔn?
- ɛhefa na wɔwɔ? Den na wɔreyɛ?
- Woboa w'awofo wɔ afum?
- Woyɛ kuadwuma? Adɛn nti a?
- Adɛn nti na okuafo ho wɔ mfaso?

Nokware anaa enye nokware

- Odum ye dua esow aba wɔ sarem.
- Dawadawa dua wɔ kwaem.
- Kookoo ye dua a ema sika a ewɔ kwaem.
- Ghana wɔ nnua bebree a ema sika.

Drɔ dua bi a ema sika wɔ wo mpɔtam mfonɪ.

Fa asemɔsin no biara ye asemfua baako a ntease wɔ mu.

ɔ	-	ɔkɔ, ɔtɔ
pra	-	prama, prako
e	-	eti, emu, eno
bo	-	boa, bom, aboa
ki	-	kitikiti
ti	-	tie, enti, osetie
ka	-	kamfo, kam
n	-	na, ni, no
kye	-	kyere, kyene, kyere
e	-	enti, esum, emu
a	-	asem, abo, aba
sɔ	-	sɔre, asɔre, asɔba
w	-	we, wɛ, owia, wɔ
n	-	nsa, nsu, nso
wu	-	owu, owura, awuraa
ra	-	ara, sra, pra, kra

Kenkan eyi

Papa Kwame mma ni.

Wɔye abeawa baako ne abarimaa baako.

Abarimaa no din de Mante.

Abeawa no din de Adubea.

Anɔpa biara Mante prapra adiwo hɔ na ɔhwɛ ne papa nyemmoa no.

Adubea boa ne nuabarima no ma wosiesie wɔn fi hɔ.

Wodidi wie a, wɔn baanu hohoro nneema no mu.

Ɛye nokware anaa enye nokware

- Mante mpra wɔ fie.
- Adubea ne Mante siesie wɔn atenaɛ.
- Adubea ye abeawa a ɔyere ne ho ye adwuma.
- Mante hwe nyemmoa no so.

Drɔ ɔprae

Fa nsemfua yi kyerew kasamu abiɛsa.

Ɔprae

Nwura

Bokiti

Dwom bi

Eyi ne kwan a yɛfa so

Siesie yen fi, siesie yen

Siesie yen fi.

Eyi ne kwan a yɛfa so

Siesie yen fi

Anɔpatutuutu

Kyerew nnua anum a ɛwɔ wo mpɔtam a ɛma yen sika din gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan nea edidi so yi den.

Dawadawa kookoo yɔɔyi

Baobab kube mango

Odum nku dua ɔwawa abɛ

Ɔkasamuyɛ

Fa nsemfua yi ye ɔkasamu anum.

- Dawadawa
- Abɛ
- Baobab
- wawa
- Kookoo

Ɔkenkan ne ntease

Kan nea edidi so yi na bua nsemmissa a edidi so no.

Yɛwɔ nnua ahorow bebree a ɛma yen sika wɔ Ghana. Ebi wɔ Ghana sare so amantam no mu. Nnua a ɛwɔ sare so amantam no mu bi ne dawadawa, nku dua, baobab ne yɔɔyi.

Yɛwɔ nnua ahorow bebree a ɛde sika ba wɔ kwaem amantam no mu wɔ Ghana anafo. Ebi sow aba na ebi nso nsow aba. Yɛwɔ nnua a ɛsow aba te sɛ paya, akutu, mango, guava ne borɔfere. Nnua a ɛnsow aba no bi ne odum, ɔwawa, sapele

Adesua 13: Nnua a εma sika (Kookoo/Mango)



Monka mfonɪ a εwɔ adesua yi mu ho asem.

Mummisa saa nsem yi.

- Den na wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Eye nnua ben?
- Mafso ben na yenya fi nnua no ho?
- ɔkwan ben na yεfa so bɔ nnua no ho ban?
- Nnua foforo ben na εma yen sika?

Adesua 7: Nipadua akwaa



Ka mfonɪ yi ho asem.

Montena anum anum wɔ kuw biara mu.

Momfa nsemɪsa yi so nni mfonɪ no ho nkɔmmɔ:

- Dɛn na wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Ɔkwan bɛn so na nipadua akwaa no boa wo ma wusua ade?
- ƆNyarewa bɛn na etaa ka aniwa, ɛhwene, aso ne ade?
- Ɔkwan bɛn so na yɛfa siw nyarewa yi ano?

Kenkan nea edidi so yi:

Aniwa

ɛhwene

Aso

Eti

Kyɛkyɛ asemfua no biara mu asemɪsin asemɪsin

Nhwɛso:

Ani - a ni

ɛhwene - ɛ hwe ne

Aso - a so

Fa asemɪsin no biara yɛ asemfua a ntease w mu.

asɛm nipa

ɛnnɛ hwee ɛne

abaa soa

Fa nsemfua no mu anan yɛ ɔkasamu na kyɛrɛw gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan ayɛsɛm yi:

Agyei ne ne yere Mansa yɛ akuafo.

Wɔn baanu nyinaa wɔ aburofuw.

Wɔn aburofuw no soso.

Agyei boa ne yere no adwuma wɔ n'afuw mu.

Mansa nso boa ne kunu adwuma wɔ n'afuw mu.

Wɔn mma nso boa wɔn adwuma wɔ wɔn mfuw mu.

Nnansa yi mmea bebreɛ pɛ kuayɛ sen mmarima.

Wɔyɛ mfuw akɛsɛ.

Wonya nnɔbae bebreɛ nso.

Sɛ ɔbarima ne ne yere kua a, eye.

Wonya aduan bebreɛ ma wɔn fifo di.

Montena ase baasa baasa na monyɛ dwuma yi.

Nokware anaasɛ enyɛ nokware

- Agyei nyɛ kua.
- Mansa nyɛ kua.
- Agyei ne Mansa yɛ kua.
- Wɔn mma boa wɔn afuw mu adwuma.

Fa saa nsemfua yi yɛ ɔkasamu na kyɛrɛw gu wo dwumadi nhoma mu.

asɔw

afuw

mma

adwuma

Fa nsemfua foforo ka ho na bisa wo nnamfonom.

Kenkan saa nsemfua yi

Afuw aburow asow

Montena ase baasa baasa

Monkyekye nsemfua titiriw no mu asem sin asem sin.

afuw a fu w
aburow a bu ro w
asow a so w

Fa nsem sin no ye nsemfua foforo

Afuw

a - asaase, abaa, aboa, abe
fu - afu, fua, fufuw, mfuturu
w - wia, wea, wae, we

Aburow

a - asem, aba, aduw, ani, abofra
bu - bua, bue, obu
ro - foro, sororo, kuro, porow
w - we, wen, wea

Asow

a - adaka, adan, adanko, adamfo
so - sore, shwe, son
w - sow, wo, wu

Fa nsemfua no mu abien ye w'ankasa kasamu na kyerew gu wo dwumadi nhoma mu.

Kenkan wo kasamu no den kyere klase no.

Kan nea edidi so yi.

Mante wo aniwa abien

N'ani soso yiye.

Mante ani no boa no ma ohu ade.

Adubea wo aso abien.

N'aso no boa no ma te asem.

taa yiye n'asom.

Kofi wo nsa abien.

Kofi de ne nsa keka nneema.

san de na nsa no suso nneema mu.

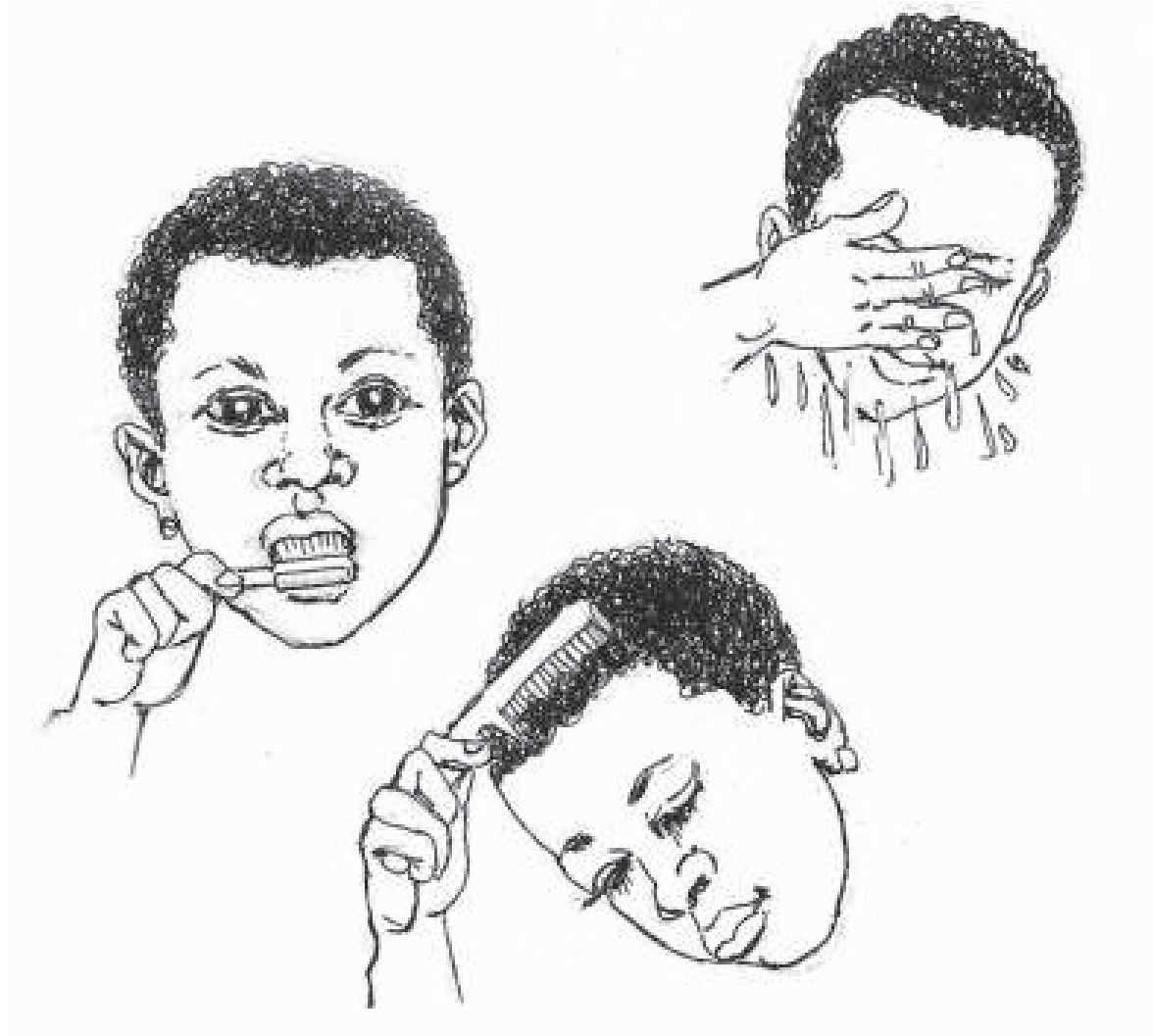
Kofi de ne tekrema ka aduan hwe.

Nipadua akwaa no nyinaa boa yen ma yesua nneema ho nsem.

Kyerew kasamu a edidi so yi gu wo nhoma no mu na wie emu biara.

- Mante wo
- Adubea de ne tekrema
- Nipadua akwaa no nyinaa boa yen ma.....

Adesua 8: Ahotew



Adesua 12: Afum



Hwe nsemisa a edidi so yi so na ka mfonu no ho asem:

- Den na wuhu wɔ mfonu no mu?
- Kuaye nnade ben na wɔde reye adwuma wɔ afuw no mu?
- Nnɔbae ben na wuhu wɔ afuw no mu?
- Nnɔbae foforo ben na wugye di se okuafo no dua wɔ n'afuw mu?
- Aden nti na wugye di se wɔye okuafo pa?

Kenkan nea edidi so yi.

Papa Amoa ɔpofoni no ni.

Ɔwɔ asau a ɔde ye n'adwuma.

Papa Amoa de n'asau no yi mpataa.

Ɔkoyi mpataa wɔ asubɔnten Firaw mu.

Ɔde ne korow no fa asubɔnten no so yi mpataa.

Ɔtɔn saa mpataa yi wɔ gua so.

Namyi ye adwuma a eho hia.

Se wowe mpataa bebree a wubanya ahɔɔden.

Kyerɛ nsemfua a ɛwɔ ayɔnkofa.

okuafo	hamma
ɔpofoni	asɔw
kapenta	asau

Ka mfonɛ yi ho asem.

Den na mmofra no reyɛ?

Aden nti na ɛɛ se wutwitwiw wo se anɔpa?

Mpen ahe na ɛɛ se wuguare da biara?

Se yeanni yen ho ni a, den na ɛɛba?

To saa dwom yi:

Anɔpa biara

Twitwiw wo se, twitwiw wo se

Twitwiw no da biara

Paapa, maame, onuabarima, onuabea

Twitwiw no da biara

Nunu, nunu, nunu wo ti mu

Nunu mu da biara

Paapa, maame, onuabarima, onuabea

Nunu mu da biara

Hohoro, hohoro, hohoro w'anim

Hohoro no da biara

Paapa, maame, onuabrima, onuabea

Hohoro no da biara.

Kenkan nea edi so yi:

Ayεεm 1

Amma ye abeawa a wadi mfe dunan.

Amma ye obi a odi ne ho ni daa.

Amma mpe se ne ho ye fi.

Αnαpa biara Amma hohoro n'anim na otwitwiw ne se.

Afei oguare ansa na wafi fie akα sukuu.

Memeneda biara, Amma horo ne nneεma.

Ayεεm 2

Sukuu mu tikyafu no hwe sukuufo no nyinaa mmαwerεw ne wαn tinwin.

Amma ho tew daa nti tikyafu no kamfo no yiye.

Oduu pramire sukuu klase a εto so asia no, wαde no yeε sukuufo no so panyin.

Sua senea wubedi wo nipadua ne baabi a wote ni bere biara, efise αyare mmoawa tena baabi a efi wα

Kyerε nsem yi biara ne nea εne no kα.

Nwura	Nyarewa
Afe	
Αpαwmuden	Tinwin
Efi	Ahotew

Nsemfua titiriw

Asau, αpofoni, adwuma, asubαnten, αkorow

Kyεkyε nsemfua titiriw no mu asem sin asem sin.

Nhwεso: asau

Kyεkyε saa asem yi mu asem sin asem sin.

a sa u

Fa asem sin biara ye asemfua a ntease wα mu.

a	sa	u
abaa	sap ε w	sukuu
ad ε n	safe	sua
anim	san	osu
as ε m	saw	sum

Fa nsemfua foforα a wunyae no ye αkasamu tiawa anum na kyεrεw gu wo dwumadi nhoma mu.

Nhwεso:

- Me papa wα abaa.
- Bεtena anim ha.
- Fa safe no bue pon no.
- Osu bεtα αkyena.

Adesua 11: Asau



Adesuafo no ntena ase baanum baanum wɔ kuw biara mu.

Monkyerɛ mo adwene wɔ nsemisa yi biara ho.

- Dɛn na muhu wɔ mfonɪ no mu?
- Dɛn na yɛde yɛ?
- Adwuma bɛn mu na yɛde saa ade yi yɛ adwuma?
- ɔkwan bɛn so na apofɔfo nam hwɛ wɔn asau so yiye?
- Dɛn bio na yetumi de asau yɛ?

Bua nsemisa a edidi so yi na kyere wɔ wo dwumadi nhoma mu.

Asabea adi mfe ahe?

Dɛn na Asabea yɛ ansa na wakɔ sukuu?

Na Asabea wɔ klase bɛn na wɔde no sii mmeawa no so panyin?

Adɛn nti na Tikyafo no kamfo Asabea?

Kyerɛ senti abien a ɛsɛ sɛ yɛbɔ yɛn ho ban fi yare mmoawa ho.

Kan ayɛsɛm no bio na fa nsem a ɛfata hyehye nea eye ma ɛnye ɔkasamu.

Asabea	yɛ
Nneɛma Memeneda biara	adi
horo	na edi akyi
Mfe dunan	hwɛ
Tikyafo	
Anyamesom	
Ahotew	
Wɔn mmɔwerɛw	

Kyerɛw ɔkasamu no mu abien gu wo dwumadi nhoma mu.

Adesua 9: Apɔwɔmuden ne Ahotew



Ka mfonɩ yi ho asem.

- Den na wuhu wɔ mfonɩ yi mu?
- Den na nnipa a wɔwɔ mfonɩ no mu reyɛ?
- Adɛn na nnipa no reyɛ adwuma asiesie wɔn atenaɛ?
- Sɛ yeansiesie yen atenaɛ ma ɛho antew a, den na ɛbeba?
- Den na ɛma ntontom ase dɔre wɔ yen mpɔtamɩ?

Nhwɛso:

- Nana kɔ afum.
- Merekɔɔ nam.
- Akokɔ no nan sua.
- Amma, tena ase.

Kenkan eyi.

Papa Agyei ye okuafo.

Ɔyen mmoa bebree.

Ebi ne nantwi.

Ne yere Mansa boa no ma ɔhwɛ mmoa no.

Ɔpe nantwi no nufusu kyi.

Maame Mansa nim nantwi nufusu kyi yiye.

Papa Agyei ne n'abusuafo no nnom nufusu no saa ara kekɛ.

Wɔnoa mu ansa na wɔanom, efise nufusu a wɔnnoaa mu wɔ ɔyare mmoawa a wɔde yare ba.

Eye sɛ wobenoa nufusu ansa na woanom.

Wubetumi asɔn so ansa na woanom.

Bua nsemɩsa yi wɔ wo dwumadi nhoma mu.

- Mmoa ben na Papa Agyei yen wɔn?
- Hena na ɔboa no mmoayɛn no mu?
- kwan ben na yɛfa so sɔn nufusu so?
- Adɛn nti na ɛsɛ sɛ yenoa nufusu ansa na yeanom?

Sɛ wokɔ fie a, kɔ nantwibuw a ɛwɔ wo kurom ho nsrahwɛ.

Wo ne wo tikya ne wo nnamfonom nni nea wokɔhui no ho nkɔmmɔ.

Ka mfonɪ no ho aɛm.

Montena baanu baanu na momfa nɛmmisa a edidi so yi nka mfonɪ no ho aɛm.

- Dɛn na wuhu wɔ mfonɪ no mu?
- Mfaso bɛn na w'abusuafo nya fi nantwi no ho?
- Dwuma bɛn na nantwi di wɔ wo daa asetena mu?
- Bobɔ aboa no honam akwaa no nyinaa din.
- Dɛn na ɛɛ ɛ yɛyɛ wɔ nantwi nufusu ho ansa na yɛanom?

Nɛm titiriw

Nantwi, Nufusu, Mmoa, Nantwibuw

Kyɛkyɛ aɛmfua no mu biara aɛmsin aɛmsin.

Nhwɛso:

nantwi na n twi

Fa aɛmsin biara yɛ aɛmfua a ɛwɔ ntease.

na	n	twi
nana	nsa	twitwa
nam	nsu	twiw
tena	nso	twe

Fa wo nɛmfua no mu biara yɛ wɔkasamu anum.

Kenkan nɛmfua yi.

Mukaase, mmɔwɛw, agyananbea,
ɔyaremmoawa, aguaree, ayamtu (kɔlera)

Fa nɛmfua no kyɛwɛw kasamu tiawa anum.

Kenkan eyi

Ayɛɛm 1

ɔyaremmoawa yɛ nketenkete

Wosusua yiye a yɛntumi mfa yɛn ani hunu nhu wɔn.

ɔyaremmoawa ma yɛn yare na wɔsan sɛe yɛn aduan.

Wɔtena mmea a ɛhɔ ntew, sɛ ebia, gɔta mu.

Sɛ yɛanni yɛn ho ni a, yetumi nso hu wɔn wɔ yɛn mukaase, aguaree ne agyananbea.

Nwansena de yaremmoawa fi baabi kɔ baabi foforo.

nɛ sɛ yɛma nwansena sisi yɛn aduana so.

Ayɛɛm 2

Sɛ nnipa bɔ waw anaase wɔnwansi a, ɔyaremmoawa fi wɔn anom ba.

Enti sɛ yɛbɔ waw anaase yɛnwansi a, ɛɛ sɛ yɛkata yɛn ano.

Sɛ yɛn mmɔwɛw fuw na emu yɛ fi a, ɔyaremmoawa bɛhyehyɛ mu.

ɛɛ sɛ yɛde samina hohoro yɛn nsa bere biara a yɛbɛkɔ agyananbea anaa yɛrebedidi sɛnea ɛbɛma yɛanya ahɔɔden.

ɛɛ sɛ yetwitwa yɛn mmɔwɛw, na yɛn tinwin fuw a, yeyi na yedi yɛn ho ni bere biara.

Nokware anaase enye nokware

- Ọyare mmoawa yε mmoa akεse bi a waww wuram.
 - Ọyare mmoawa ma yen yare.
 - Σε yερε σε yεnya apw muden a, εσε σε yεma yen mmawerεw fuw.
 - Εyε ade pa σε yedi yen nipadua ni.
 - Nwansena mmfa ọyare mmoawa nnantew.
- Drw ntontom mfonigu wo dwumadi nhoma no.

Adeusa 10: Ofie Nyemmao/Nantwi

